

## **TABLES**

Table 1.1. Traditional view of idioms.....	3
Table 4.1. Summary of the analysis of heart idioms displaying generic emotions.....	49
Table 4.2. Summary of the analysis of heart idioms displaying specific emotions.....	57
Table 4.3. Summary of the analysis of heart idioms displaying personality.....	62
Table 4.4. Summary of the analysis of heart idioms displaying emotional types of Personality.....	65
Table 4.5. Summary of the analysis of heart idioms belonging to the type of others... Table 4.6. All the metaphors mentioned in the analysis.....	70 73
Table 4.7. All the types of metonymy-producing relationships mentioned in the analysis and related cognitive principles.....	75
Table 4.8. Models evoked for the research.....	77
Table 5.1. Possible basic interaction models.....	83

## **FIGURES**

Figure 2.1. Relationship between the concepts of emotion and personality.....	15
Figure 3.1. Source-in-target metonymy within the metaphoric source (Ruiz de Mendoza 2003: 122): <i>He got up on his hind legs to defend his views</i> .....	39
Figure 3.2. Source-in target metonymy within the metaphoric target (Ruiz de Mendoza 2003: 122): <i>He kept his eyes peeled for pickpockets</i> .....	40
Figure 3.3. Target-in-source metonymy within the metaphoric target (Ruiz de Mendoza 2003: 122): <i>She could read my mind</i> .....	41
Figure 4.1. Target-in-source metonymy within the metaphoric target: <i>open one's heart</i> .....	45
Figure 4.2. Target-in-source metonymy within the metaphoric target: <i>take something to heart</i> .....	46
Figure 4.3. Target-in-source metonymy within the metonymic target: <i>harden one's heart</i> .....	47
Figure 4.4. Target-in-source metonymy within the metaphoric source: <i>take heart</i> .....	51
Figure 4.5. Target-in-source metonymy within the metaphoric source: <i>The way to a man's heart is through his stomach</i> .....	52
Figure 4.6. Source-in-target metonymy within the metaphoric source: <i>break one's heart</i> .....	53
Figure 4.7. Source-in-target metonymy within the metonymic source: <i>a lonely hearts club</i> .....	53
Figure 4.8. Target-in-source metonymy within the metaphoric target: <i>win one's heart</i> .....	55
Figure 4.9. Target-in-source metonymy being the target of one metaphor and the source of another metaphor: <i>have a big heart</i> .....	58

- Figure 4.10. Target-in-source metonymy within the metonymic target:  
*heart of gold*.....60
- Figure 4.11. Target-in-source metonymy within the metaphoric source:  
*heavy heart*.....63
- Figure 4.12. Source-in-target metonymy within the metaphoric source:  
*One's heart bleeds for somebody*.....64
- Figure 4.13. Target-in-source metonymy within the metaphoric target:  
*by heart*.....66
- Figure 4.14. Target-in-source metonymy within the metaphoric target:  
*search one's heart*.....67
- Figure 4.15. Target-in-source metonymy within the metaphoric source:  
*two hearts that beat as one*.....69

## TABLE OF CONTENTS

Acknowledges.....	iv
Chinese Abstract.....	vi
English Abstract.....	vii
Tables.....	viii
Figures.....	ix
<b>CHAPTER</b>	
<b>I. INTRODUCTION.....</b>	<b>1</b>
1.1 Defining Idioms.....	1
1.2 Traditional View of Idioms.....	2
1.3 Cognitive View of Idioms.....	4
1.4 Motivation and Purpose.....	6
<b>II. LITERATURE REVIEW AND DATA CATEGORIZATION.....</b>	<b>8</b>
2.1 Niemeier's (2003) Study.....	9
2.2 Definitions of Emotion and Personality.....	12
2.3 Previous Studies on Emotion.....	13
2.4 Categorization of Heart Idioms.....	16
2.4.1 Type 1: Emotion.....	17
2.4.2 Type 2: Personality.....	19
2.4.3 Type 3: Emotional Types of Personality.....	21
2.4.4 Type 4: Others.....	22
<b>III. INTERPRETATION SCHEMES.....</b>	<b>23</b>
3.1 Contemporary Theory of Metaphor.....	24
3.1.1 The Nature and Structure of Metaphor.....	24

3.1.2 Invariance Principle.....	25
3.1.3 Types of Metaphor.....	26
3.2 Cognitive Linguistic View of Metonymy.....	30
3.2.1 Types of Metonymy-Producing Relationships.....	32
3.2.2 Principles Determining the Preferred Vehicle.....	35
3.3 Interactions Between Metaphor and Metonymy.....	37
<b>IV. ANALYSIS.....</b>	<b>41</b>
4.1 Analysis of Heart Idioms Displaying Generic Emotions.....	42
4.2 Analysis of Heart Idioms Displaying Specific Emotions.....	47
4.3 Analysis of Heart Idioms Displaying Personality.....	55
4.4 Analysis of Heart Idioms Displaying Emotional Types of Personality.....	59
4.5 Analysis of Heart Idioms Displaying Others.....	63
4.6 Reflections of the Theories.....	68
4.6.1 Reflections of the Theory of Metaphor.....	69
4.6.2 Reflections of the Theory of Metonymy.....	70
4.6.3 Reflections of the Theory of Interaction Models.....	73
<b>V. CONCLUSION.....</b>	<b>75</b>
5.1 Summary.....	75
5.2 Future Study.....	78
<b>Appendix.....</b>	<b>85</b>
<b>References.....</b>	<b>88</b>